

559094-2026 - Състезателна процедура

Хърватия – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на библиотеки – Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

OJ S 154/2026 12/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: GRAD OSIJEK

Електронна поща: nabava@osijek.hr

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

Описание: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3, Osijek u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka. Predmetna zgrada Konjičke vojarne pojedinačno je zaštićeno kulturno dobro (Rješenje, KLASA: UP-I-612-08/12-06/0285, URBROJ: 532-04-01-01/6-12-1 od 6. 12.2012.) koje je upisano u Registar kulturnih dobara RH, Listu zaštićenih kulturnih dobra pod br. Z-5856. Navedena građevina nalazi se u sklopu zaštićene Kulturno povijesne cjeline grada Osijeka (Rješenje, KLASA: UP-I-612-08/09-06/0372, URBROJ: 532-04-01-01/4-09-2 od 18. studenog 2009.) koja je upisana u Registar kulturnih dobara RH, Listu zaštićenih kulturnih dobara pod br. Z-4341. Također se nalazi unutar zaštićenog arheološkog lokaliteta „Tvrđa – Gornji grad“ (Rješenje, KLASA: UP-I-612-08/09-06/0422, URBROJ: 532-04-01-1/4-09-2 od 24. 2. 2010.) koje je upisano u Registar kulturnih dobara RH, Listu zaštićenih kulturnih dobara pod br. Z- 4445.

Идентификатор на процедурата: f25d20de-c6c7-4e1a-b34c-9d80718ef3c8

Вътрешен идентификатор: 26-371

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Otvoreni postupak

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212330 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на библиотеки

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Osječko-baranjska županija (HR025)

Държава: Хърватия

Допълнителна информация: Radovi se izvode u Osijeku, postojeća zgrada u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka na k.č.br. 5841/1, k.o. Osijek, Ulica Kamila Firingera 3.

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 8 570 600,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Ukoliko se u dokumentaciji o nabavi, odnosno troškovniku ovog postupka nabave navode tehnička pravila i osnovna obilježja (karakteristike) koja opisuju predmet nabave pomoću hrvatskih odnosno europskih i međunarodnih normi ponuditelji su slobodni nuditi rješenja koja na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve definirane tehničkim specifikacijama, te se svako navođenje normi u Dokumentaciji o nabavi smatra da je popraćeno izrazom „ili jednakovrijedno“.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки, Уведомление

Участие в престъпна организация: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Корупция: Korupcija

Измами: Prijevarena

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Pranje novca ili financiranje terorizma

Детски труд и други форми на трафик на хора: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Чисто национални основания за изключване: Neisplata plaće

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Plaćanje poreza

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Банкрут: Stečaj

Неплатежоспособност: Nesolventnost

Администриране на активите от ликвидатор: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Споразумение с кредиторите: Nagodba s vjerovnicima

Прекратена стопанска дейност: Suspendirane poslovne aktivnosti

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

Тежко професионално нарушение: Teški profesionalni propust

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни

санкции: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

Описание: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

Вътрешен идентификатор: 26-371

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212330 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на библиотеки

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Osječko-baranjska županija (HR025)

Държава: Хърватия

Допълнителна информация: Radovi se izvode u Osijeku, postojeća zgrada u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka na k.č.br. 5841/1, k.o. Osijek, Ulica Kamila Firingera 3.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 20/10/2026

Срок: 24 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 8 570 600,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Информация относно средства от Европейския съюз:

Средства от ЕС — програма: Европейски фонд за устойчиво развитие (ЕФУР) (2017 /2020)

Идентификатор на средствата от ЕС: IP.3.1.79

Допълнителни подробности за средствата от ЕС: Projektom „Gradska knjižnica Osijek“ revitalizirat će se brownfield lokacija u povijesnoj jezgri Tvrđe rekonstrukcijom i prenamjenom zaštićene zgrade bivše konjičke vojarne u prostor gradske knjižnice Osijek. Projekt doprinosi razvoju kulturne i društvene infrastrukture te očuvanju kulturne baštine. Cilj projekta je osigurati adekvatne prostorne i tehničke uvjete za suvremene knjižnične usluge, povećati dostupnost sadržaja svim korisnicima te stvoriti preduvjete za moguće buduće razdvajanje gradske i sveučilišne knjižnice

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Преход към кръгова икономика, Предотвратяване и контрол на замърсяването, Адаптиране към изменението на климата, Защита и възстановяване на водното биоразнообразие и на водните екосистеми

Обществената поръчка попада в обхвата на Директивата за енергийна ефективност (EED) (EU) 2023/1791

Списък на продукти, работи, услуги и сгради, свързани с Директивата за енергийна ефективност (EED):

Климатизатори, включително термопомпи въздух—въздух (Енергиен етикет)

Светлинни източници и пусково-регулираща апаратура (Енергиен етикет)

Сгради (Сгради с почти нулево потребление на енергия)

5.1.8. Критерии за достъпност

Включени са критерии за достъпността за лицата с увреждания

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Критерий: Техници или технически органи за извършване на работата

Описание на критерия за подбор: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Cijena ponude

Описание: Cijena ponude

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 80

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Rok produženog jamstva za izvedene radove(iznad propisana minimalna 24 mjeseca)

Описание: Naručitelj kao drugi kriterij određuje trajanje produženog jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka (iznad propisana minimalna 24 mjeseca). Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova i ugrađenih materijala. Zakon o obveznim odnosima (NN broj 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 144/22, 156/22, 155/23), u članku 633. navodi da izvođač odgovara za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova i taj rok nije predmet ovog kriterija. U svezi sa navedenim, ostali radovi, u smislu ove Dokumentacije o nabavi, odnose se na sve druge radove koji nisu obuhvaćeni predmetnim člankom Zakona o obveznim odnosima. Minimalan rok jamstva za izvedene radove je 24 mjeseca. Primjer bodovanja: 1. Ponuditelj nudi 24 mjeseca produženog jamstvenog roka (rok koji se boduje) što ukupno iznosi 48 mjeseci jamstvenog roka (minimalni propisani 24 + 24 mjeseca ponuđeni produženi jamstveni rok) - ponuda ostvaruje 5 bodova. 2. Ponuditelj nudi 36 mjeseci produženog jamstvenog roka (rok koji se boduje) što ukupno iznosi 60 mjeseci jamstvenog roka (minimalni propisani 24 +

36 mjeseci ponuđeni produženi jamstveni rok) - ponuda ostvaruje 10 bodova. Jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku koje odabrani ponuditelj dostavlja mora imati rok valjanosti jednak ponuđenom jamstvenom roku. Jamstveni rok moguće je iskazivati isključivo cijelim brojem (ne decimalnim) u mjesecima (npr. 24, 36 i sl.) Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na odgovornost izvođača za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova sukladno Zakonu o obveznim odnosima.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Stručno iskustvo nominiranog inženjera gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke) (točka 5.2.2. Kriterija za kvalitativni odabir GS-a s uputama)

Описание: Naručitelj kao treći kriterij određuje stručno iskustvo angažiranog osoblja iz točke 5.2.2., Kriterija za kvalitativni odabir GS-a s uputama, odnosno iskustvo predloženog inženjera gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke) u svojstvu odgovorne osobe sukladno Zakonu o gradnji i Zakonu o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje. Traženo stručno iskustvo se odnosi na iskustvo u vođenju radova kojima se gradi nova građevina ili rekonstruira postojeća građevina javne i društvene namjene koja predstavlja pojedinačno zaštićeno nepokretno kulturno dobro ili se nalazi u zaštićenoj kulturno povijesnoj cjelini u državi u kojoj su se radovi izvodili i koja je registrirana u javnom registru/evidenciji zaštićenih kulturnih dobara prema primjenjivim pravilima države u kojoj se nalazi, u svojstvu odgovorne osobe inženjera gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke). Da bi projekt bio prihvatljiv, za radove građenja nove ili rekonstrukcije postojeće građevine mora biti uspješno obavljen tehnički pregled. Tehnički pregled smatra se uspješno obavljenim ako u zapisniku nisu navedene primjedbe sudionika u gradnji i javnopravnih tijela koja su sudjelovala u postupku. Naručitelj boduje broj završenih projekata kojima se gradi nova ili rekonstruira postojeća građevina javne i društvene namjene* koja predstavlja pojedinačno zaštićeno nepokretno kulturno dobro ili se nalazi u zaštićenoj kulturno povijesnoj cjelini u državi u kojoj su se radovi izvodili i koja je registrirana u javnom registru/evidenciji zaštićenih kulturnih dobara prema primjenjivim pravilima države u kojoj se nalazi, minimalne vrijednosti 7.000.000,00 bez PDV-a, na kojima je nominirani stručnjak sudjelovao kao inženjer gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke) u svojstvu odgovorne osobe.

Sukladno članku 19. stavak 1. točka 11. Zakona o prostornom uređenju (NN 155/25) građevine javne i društvene namjene su građevine namijenjene obavljanju djelatnosti u području društvenih djelatnosti (odgoja, obrazovanja, prosvjete, znanosti, kulture, sporta, zdravstva i socijalne skrbi), radu državnih tijela i organizacija, tijela i organizacija lokalne i područne (regionalne) samouprave, pravnih osoba s javnim ovlastima i udruga građana i vjerskih zajednica). Radovi na sanaciji/obnovi/održavanju i sl. građevina /objekta neće biti prihvatljivi, osim radova cjelovite obnove prema Zakonu o obnovi zgrada oštećenih potresom na području Grada Zagreba, Krapinsko-zagorske županije, Zagrebačke županije, Sisačko-moslavačke županije i Karlovačke županije (NN 21/23) pod uvjetom da se radi o građevini javne i društvene namjene i koja predstavljaju pojedinačno zaštićeno nepokretno kulturno dobro ili se nalaze u zaštićenoj kulturno povijesnoj cjelini.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://eojn.hr/tender-eo/92386>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://eojn.hr/tender-eo/92386>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: хърватски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Jamstvo za ozbiljnost ponude će naručitelj aktivirati u slučaju odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, neprihvatanja ispravka računske greške, dostave neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo se dostavlja u obliku bezuvjetne i neopozive garancije banke naplative od banke na prvi poziv, bez prava prigovora s rokom važenja sukladno roku valjanosti ponude. U bankarskom jamstvu mora biti navedeno: - Da je korisnik Grad Osijek - Da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prigovora isplatiti traženi iznos u slučaju: - Odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - Nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - Neprihvatanja ispravka računske greške, - Dostavljanja neistinitih podataka, - Nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima - Odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili - Nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Bankarska garancija mora sadržavati naziv postupka nabave za koji se izdaje i evidencijski broj postupka nabave. Jamstvo za ozbiljnost ponude izdaje se na vrijeme roka valjanosti ponude. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku, papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke ponude i mora biti zaprimljeno putem urudžbenog zapisnika naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, Naručitelj će prihvatiti jamstvo: • u kojem je garant jedan od članova zajednice gospodarskih subjekata uz navod da se radi o zajednici gospodarskih subjekata, • u kojemu su garanti svi članovi zajednice gospodarskih subjekata uz navod u jamstvu da se radi o zajednici gospodarskih subjekata • koje dostavi svaki član zajednice gospodarskih subjekata za dio radova koje izvodi, a koji kumulativno zadovoljavaju traženi iznos jamstva uz uvjet da su ispunjeni svi zahtjevi u vidu uvjeta, trajanja i sadržaja dostavljenih garancija. U slučaju da se jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja u obliku novčanog pologa na žiro-račun naručitelja, dokaz o uplaćenom pologu učitava se ("uploada") u sustavu EOJN RH. Pri tom se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Ostale odredbe koje se odnose na bankarsku garanciju na odgovarajući način se primjenjuju i na novčani polog.

Краен срок за получаване на оферти: 03/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 03/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Място: Prostorije naručitelja, F.Kuhača 9, Osijek

Допълнителна информация: Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju dijelova ponuda imaju samo ovlašteni predstavnici javnog naručitelja i ovlašteni predstavnici ponuditelja.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Nije definirano

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: Naručitelj će izvedene radove platiti po ispostavljenim privremenim i okončanoj situaciji ovjerenim od strane nadzornog inženjera na žiro račun Izvođača u roku do 30 dana od dana primitka uredne situacije.

5.1.15. Техники**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : GRAD OSIJEK

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : GRAD OSIJEK

8. Организации**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: GRAD OSIJEK

Регистрационен номер: 30050049642

Пощенски адрес: Franje Kuhača 9

Град: Osijek

Пощенски код: 31000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Osječko-baranjska županija (HR025)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: Vjekoslav Bagarić

Електронна поща: nabava@osijek.hr

Телефон: +385 31229229

Интернет адрес: <https://osijek.hr>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Регистрационен номер: 95857869241

Пощенски адрес: Ulica grada Vukovara 23/V

Град: Zagreb

Пощенски код: 10000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: Kontakt

Електронна поща: dkom@dkom.hr

Телефон: +385 14559 930

Интернет адрес: <https://www.dkom.hr/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Narodne novine d.d.

Регистрационен номер: TED94

Регистрационен номер: HR64546066176

Пощенски адрес: Savski gaj XIII. 6

Град: Zagreb

Пощенски код: 10020

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Държава: Хърватия

Звено за контакт: EOJN Helpdesk

Електронна поща: eojn@nn.hr

Телефон: +385 16652889

Интернет адрес: <https://www.nn.hr/>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

76c5c9c3-a85c-4059-9abe-9a764b357462-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Naručitelj je prihvatio prijedlog zainteresiranog gospodarskog subjekta i dopunio je dokumentaciju o nabavi objavom Projekta unutarnjeg uređenja.

10.1. **Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Ostalo - Naručitelj je prihvatio prijedlog zainteresiranog gospodarskog subjekta i dopunio je dokumentaciju o nabavi objavom Projekta unutarnjeg uređenja.

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 58b24bf6-ae03-4d73-9995-7a1d371e853a - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 11/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: хърватски

Номер на публикуване на обявлението: 559094-2026

Номер на броя на ОВ S: 154/2026

Дата на публикуване: 12/08/2026